

El Día, supl. La Prensa 16-11-1986 p. f.



7

## LA MADRINA

Hace una semana Suplemento del Domingo publicó un artículo titulado "Yin-Yin". Todos dicen tener la verdad, donde el articulista Gustavo Rivera Flores hace mención a cuestiones de Gabriela Mistral y entre estas el caso de su madrina doña Adelaida Olivares Mardones.

El cronista y crítico anota "esta profesora tenía un carácter violento. No amaba a los niños, los terrorizaba, Lucila la acompañaba hasta su casa. Eso molestaba a doña Adelaida, lo que fue creando cierto resentimiento".

Más adelante recuerda el episodio del cuaderno y la anécdota reproducida en la mayoría de las biografías mistralinas, agregando: "Parece que Adelaida estaba celosa de la inteligencia de Lucila porque ella también escribió poemas".

Recrea el episodio del año 1938, en que Gabriela, de paso por Vicuña, asiste a depositar una ofrenda floral en el féretro de doña Adelaida.

¿Quién fue esta madrina y qué poetas escribieron?

Al respecto habría que mencionar una reciente obra lanzada en tirada limitada por Alberto Molina Rojas, elquino, profesor de Estado que durante una época formó parte del Grupo Desencantados y luego en diversas agrupaciones literarias nacionales donde, como es dable suponer, centró trabajos en Gabriela Mistral.

Esta obra que él llama "artefacto conglomérico libreco", tiene, junto a otros muchos méritos, el haber recopilado y proyectado justamente la poesía de esa maestra y madrina de Lucila.

Al referirse a ella, Molina Rojas expresa a la letra: "Conocerás, además, algunos poemas de la educadora y poeta señorita Adelaida Olivares Mardones, nacida en Salamanca el 9 de enero de 1859 y fallecida en Vicuña el 4 de junio de 1938. Ella fue madrina de Lucila y su tutora (o apoderada) en los años en que estudió en la capital de Elqui, en la misma escuela que aún existe hoy en la calle Chacabuco frente al costado sur de la Plaza de Armas de la ciudad. De esta escuela fue maestra y directora la señorita Olivares y escolar la niña Godoy. La tía Adelaida fue de reconocida inteligencia, memoria y cultura, y fue realmente la primera maestra de Lucila y la que le enseñó verdaderamente a leer y a comprender la Sagrada Biblia, a gustar la poesía y a "escribir los versos con medida", aunque no a ser poeta".

El antecedente aportado por don Gustavo Rivera F. y el de Alberto Molina R., nos merece igual respeto y al mencionarlo estamos aprovechando sus menciones para revitalizar la memoria de una mujer que muchos elquinos ya maduros recuerdan muy bien porque alguna vez de conocimiento recibieron de sus clases y porque Vicuña en general guarda numerosos testimonios de su obra.

Los niños recitaban por muchos años en los festejos de la ciudad de Vicuña un canto que comenzaba así:

Al soplo creador, vivo, potente,  
del castellano audaz surgió hechicera  
La Serena gentil a la ribera  
del Coquimbo locura y parlador.

La obra de 16 octavas proyecta un dominio métrico y rítmico sin dificultades, mientras que en otras obras de álbunes anota una tendencia que se observa de igual modo en las primeras poesías de su ahijada y que han desorientado a más de algún crítico que ha creído ver en ello una tendencia equívoca.

En "Para el álbum de mi amiga M.A.G.", acota:  
Nada puedo negarte, amiga mía;  
¿quieres que cante? cantaré por ti;  
A sus discípulas Doceolina Rojas y Amelia Barahona les escribe

caso el final de su existencia:

"Amigas mías, eterna sentencia,  
que fiel acato en mi profunda mala,

me condeno a vivir desgregada...

... Entre los bancos de la amada escuela

treinta años de labor me han encontrado:

El juvenil vigor siento agotado,

extinguido en mis ojos la visión.

Ya es sombra para mí toda belleza.

En este poema refleja un sentir sobre el deber, la angustia, la bondad e ingratitud. Hay un punto que vale la pena destacar

Dice: ¿Qué es la envidia? Del alma fiebre intensa  
que crece al brillo del valor ajeno.

Y en su quietud mortal lanza un veneno

que consigue curar solo el perdón.

Pero la ingratitud, maliciose efusivo,

infecta, hirre y sin piedad destruye...

Cuando Gabriela asumió su papel de Cónsul de España, tiempos de los cuales se ha desatado la ola de Yin-Yin, doña Adelaida escribió su "Ofrenda íntima para Gabriela Mistral, que viene a ser un llamado y estimulo a las niñas del valle para que imiten su ejemplo.

Escríbe entre otras líneas:

La poética audaz seva en el alma

de la modestia el perfumado velo,

la alta majestad de erguida palma

el bálsamo precioso del consejo,

Su verso es ore blando y cadencioso;

ora severo, raudo y vigoroso.

Al inaugurarla la placa que se coloca en la vieja casita donde se le da por nacida, la madrina elquina anotó:

"En la sencilla placa que decora,

por infantil concurso, esa fechada,

la juventud selecta desde ahora

sella un concepto de verdad sagrada:

de la virtud quien a su impulso avanza,

cienela, ventura y nombradía alcanta.

Otro debió cantarle... Una ola horrenda

lejos, muy lejos impulsó mi barco

a la brillante y bien laureada senda

que el mundo intelectual hoy la demanda.

¿Qué importa al ruidero si tosca rara

en honor de su nido le cantara?

En la poesía de Adelaida Olivares hay confesiones que Molina Rojas no juega para dar sentencias definitivas. Por el contrario, abre un valioso capítulo para configurar la realidad o ficción del juicio tradicional.

Hechas claves  
**PISCO**  
Cafet

Vicuña, Febrero, 1986

**La Madrina [artículo].**

Libros y documentos

**FECHA DE PUBLICACIÓN**

1986

**FORMATO**

Artículo

**DATOS DE PUBLICACIÓN**

La Madrina [artículo].

**FUENTE DE INFORMACIÓN**

[Biblioteca Nacional Digital](#)

**INSTITUCIÓN**

[Biblioteca Nacional](#)

**UBICACIÓN**

[Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile](#)